



SETMANARI DEFENSOR DELS INTERESSOS DE LA COMARCA Y PORTAVEU DEL  
CENTRE CATALANISTA.

## AVÍS.

En merits á l' importància cada dia creixent del Centre Catalanaista, y atés á que 's havian fet petits los locals que hasta ayuntavenia ocupant, la Junta directiva que no repara en sacrificis mèntres puga donar utilitat y glòria al Centre, acordà traslladarlo al espayós primer pis de casa Reguer del propi passeig del Piral, ahont lo gran saló y dependencias permetran que las exposicions y demés actes que d' ordinari celebra lo Centre revestescan la major solemnitat possible y que pugan gosar de ellas l' important número de socis, famílies y convidats.

Los mestres de casa y los pintors s' han ocupat aquesta setmana en l' arreglo y decoració dels nous locals, per qual motiu se tardarà encara alguns dies en poder estarhi ab entera comoditat.

Lo conegut escriptor madrileny *D. Juan Antonio Almela*, escriu desde la Unió, orga de D. Alexandre Pidal, una serie d' articles titolats *La Sequia*, en quins posa la situació espanyola á la vergonya pública. Encara que no estem completament conformes ab totas sas apreciacions, com per exemple sobre *canals de riego*, que 'n hi deuria haver molts, s' ha de confessar que estampa veritats com un temple. Eseoltemlo. Se refereix als castellans particularment. « Acostumats desde temps inmemorial al exercici de las armas, que dona llach en mitj de rudas fatigas, á la *holganza*, als passatems y plers; sols la necessitat anà obligantlos á mesura que disminuïan las guerras, á cultivar la terra, á sentarse devant del taler y agafar las eynas dels diferents oficis, etc. Pero encara o poble espanyol se ressent de la peresa, y fora dels de la antiga corona d' Aragó y de las provincias Vascongadas, lo travall se fa dur é insoportable á la majoria de la gent.»

Lo Sr. Almela s' ha desenydat de posar entre 'ls pobles travalladors lo de Galicia. Si pogués veure los tallers y fàbricas dels pobles de la corona d' Aragó y Vascongadas, los camps de Mallorca, las planurias de Valencia, los boscos de Biscaya, los innumerables gallegos que marxan d' Espanya per falta de protecció en son pays, las montanyas y erms de Catalunya convertits en racons fertils pel suor de nostres pagesos, nostres antichs casals hont tothom travalla, veuria la diferència de rassa.

Mes la rassa travalladora d' Espanya, desgraciadament deu mantenir á la que jan, los recursos de las regions travalladoras, s' han d' enviar á Madrit, per mantenir en aquell centre, als qu' estan acostumats desde temps inmemorial, segons l' Almela, al exercici de las armas, y nosaltres anyadim de la política.

Los que dormien de dias y de nits menjan, ni tant sols tenen idea del travall, la vila del ós admiradora de Lagartijo y Massantini, desde son centre escampa per tots los pobles travalladors la baba corruptora de la política, que es la pitjor peste dels temps moderns.

Es un poble 'l de Castella, amich de conquistas, de grans empresas, á fer castells en l' ayre y fins per sota 'l mar, es sedent de espectacles *nacionals*, mentres ha perdut lo domini de casi totas las possessions d' Amèrica. Los polítichs de Madrit somian en que Espanya siga nació de primer orde, mentres no saben posar l' orde en casa y en los pobles d' una y altra rassa, en los que travallau y en los que jauhen, majorment en los últims, hi ha la miseria mes espantosa.

Surten las orgas del gobern de tant en tant, acusant de separatistes als que eridan contra tanta ignominia y tanta decadencia. ¡Separatistas nosaltres! ¡y tenen vergouya de dirlo los que ignorau nostra historia d' aquest sigle! Repassin la frontera catalana desde la vall d' Andorra fins á Rosas de poble en poble, aquets flamenchs que desde Madrit nos insultan, repassin la ratlla y vagin per las vilas que foren cremadas, casals runats y saquejats, pobles aniquilats pera defensar la patria. Desde Madrit podrán acusarnos de separatistes, pero no 'ls hi hem demanat mai permís, ni hem mirat si ells s' alsavan per armar los somateats, al veure la patria amenassada. Hi protestem un milió de vegadas! Nostra historia es plena de fets heroichs en que 'l poble s' ha avansat á

las autoritats eridan *ria fora*. ¡Separatistas! Son ells los que 'ns volen separar d' Espanya, los que no volen que parlem en la llengua materna, los que 'ns imposan lleys y costums que no 's avenen ab nostre carácter. Separatistas, ja may! nostre exéreit, en temps de guerra sab agafar las armas y las maneja tant be com á Castella, si no 'n te, s' hi fa á cops d' aixada y á cops de barras.

Per la mateixa rahó que tenim amor á la patria la voldriam gran y unida, voldriam ser tractats segons nostres usos y costums y no com dona la gana als que desconeixen per complert nostra vida y nostra manera d' esser. Los que travallsem en temps de pau, soms mes valents y suferts pera la guerra, vosaltres á qui lo travall constant se fa dur é insopportable, esteuse de panxa al sol si voleu, mes no motejéu de separatistas als que 'us guanyan cent voltas en amor á la patria.

### Notícias geneceals.

#### CENTRE CATALANISTA

CERTAMEN LITERARI

#### Composicions rebudas hasta la fecha.

- 
- Núm. 1. Fé y religió; lema: Si pogués.  
 » 2. La Primavera; lema: Oh, sí, si acas de naltres etc.  
 » 3. L' àliga y lo pardal; lema: ¡Quànts ni ha que també com ella, etc.  
 » 4. A la Patria; lema: *¿Quién secará tu llanto?*  
 » 5. Un soneto; lema: *Pandas vero electi.*  
 » 6. Per l' àlbum; lema: ¡Qui sab, Mare de Déu!  
 » 7. Cansó de las flors; lema: Una cansó vull cantar que fa poch que s' es dictada.  
 » 8. L' hereu Queralt; lema: Qui mes hi fa, mes hi pert, y creyen que això es ben cert.  
 » 9. L' Ivern; lema: Tot ho ha anat despallant.

Olot 2 d' Agost de 1891.—Lo Secretari, *Pere Llosas.*

---

Diumenge pròxim passat á dos quarts de vuit del matí, devant casi de la iglesia del Tura, se descarregava un gran carro d' una

agència pels mossos (pels *bajás*) que tenen eixas empreses, es-tiguent lo carrer obstruït llarguissima estona no poguent passar no obstant las innumerables personnes que en dita hora transitavan fregant los animals, trepat per sobre las sacas de llana ó lo que fos, ab gran exposició de la vida, ohint de la boca d' aquells *alts empleats* paraulas indignas que no están de moda entre personas ben educadas. Nosaltres per anar al carrer major desde la iglesia del Tura trencarem de camí, puig lo dret de passar per aquell carrer, estava limitat als *quadrúpedos* que obstruïan fins las aceras.

Cosa per l' istil succeixen cada setmana devant de cert magatzem que 's troba en lo carrer de clivillers també prop la iglesia del Tura solament que en aquest punt las escenes son tant escandalosas, que hi ha veihins que 's veuhen obligats á no sortir de casa fins que 'ls *bajás* los dona la gana d' apartar los animals.

La injusticia de tals fets, no sols la palpan los transeunts, si-no que 's converteix per regla general en improperis y maledic-cions contra la casa hont se descarregan ó carregan objectes.

En los días de mercat á la vora de can Rebert casi tot lo dia lo carrer está interromput per matxos y carros, obligant á la gent á fer una gran marrada; també succeix devant las fondas, hostals y altres paratges.

Si al menos la policia cuydava d' intervenir ab los causants de quant escàndol, se milloraría un bon xich aqueix ram d' ordre pú-blic, y 'ls abusos d' aquesta mena cessarián y cada lu podria usar da son dret, sense molestar á l' altre.

---

Aquesta setmana corrián per nostra vila unes gitans diferen-tas de las que 's ocostuman á veure. Mes que 'l nom de gitans ne mereixian un altre que encara hauria estat mes propi. Prescindint de lo que haurán robat, han sembrat per tot arreu la immoralitat mes asquerosa. No creyem estar preocupats, ni aqueixas cosas 'ns causan efecte, tristesa sí quis 'ns en fan, perque es trist veure la degradació humana en carrers y passeigs publichs fer ostentació brutal de sas asquerositats y provocar la ignocència de tantas criaturas que han de contemplarho per forsa.

Celabrem que 'l Jefe de policia los ses marchar d' aquesta vila,

---

Per la Superioritat ha sigut nombrat Jutjat municipal de la present, nostre estimat amic l'abogat D. Ramon Torras, habent pres possessió de son càrrec en lo dia d'ahir.

En la matinada del dimecres se trová mort, al semblar per causa natural, junt al repla de las escales de la font principal de Sant Roc, en Simon Soy conegut per *Pere del uy*. Lo Jutje passá a instruir las primeras diligencias disposant l'aixecament del cadàver.

*Los cacos* van donant funcions de sa festesa á despit de sas perseguidors, havent aquesta setmana passat à lluir sas habilitats en la fàbrica de llangonissas de D. Esteba Vidal del carrer de Sant Cristòfol, emportantse las llangonissas que trovaren en la planta baixa y alguna cosa més.

Sabem que los municipals los hi están seguint la pista.

Molt bon cop de vista oferia la gallarda que arreglaren los vecins del Firal ab motiu de la festa de sa Patrona Santa Ana. Durant la mateixa y l'endemà s'hi tocaren sardanas llargas, y per final lo dilluns hi hagué una concorreguda tornaboda, y més sardanas al vespre.

La música de regiment seguirá tocant (á mes de los dimarts) los días festius en los jardins del Parch, gracies á la ineansable amabilitat y condescendència del Tinent Coronel senyor Argüelles.

Lo dimarts últim fou també numerosísima la concurrencia al Firal desitjosa de sentir, tot prenguen la fresca, las armoniosas tocatas de dita música.

Una brigada del Municipi ha passat á reparar los desperfectes ocorreguts en la carretera de Sant Joan las Fonts, junt á la Garriga. Celebrem que s'ordenés sa reparació ab l'urgència que reclamaba lo tràfec industrial de la Riera.

L'altra setmana se estava practicant per los Srs. Enginyers de

la província, lo replanteix d' estacas en lo trassat pera la carretera de Argelaguer á Tortellá.

Molt falagueras son las notícias que se van rebent en la secretaria de la Exposició de Bellas Arts que deu inaugurar-se lo dia 23 del corrent. *Del Círculo Artístico de Barcelona* se sab que se rebé la noticia ab tant entusiasme que prepara un envío colectiu de obras dels mes importants de sos socis. Apart de aixó son molts los artistas que individualment se preparan á remetre sas obras.

Actualment s' están terminant las obras de arreglo del gran saló de casa Reguer que se destina al local de exposició. Sembla que dit local resultarà de excelents condicions y de capacitat proporcionada al gran nombre d' obras que s' esperan.

Entre varis nombraments fets per la Junta provincial d' Instrucción pública de Gerona aprobats per lo Rectorat figura l' de la amable e instruída senyoreta paisana nostra, D.<sup>a</sup> Jovita Vila, pera l' escola elemental de nenes vacant en aquesta vila, la que venia ja regentant d' algun temps á aquesta part. Nos complau tant merecud nombrament.

De vuyt dias ensá havem tingut gran arrivada de forasters, vinguts á passar l' istiu en nostra vila y gosar dels plahers que ofereix la fértil y hermosa encontrada, havent quedat ocupats casi tots los pisos que hi havia per llugar.

Algunas de las familias que han portat sas cotxes y jardineras, se veulen tots los dias anar y venir de las fonts, prats, valls y poble de las cercanías pera admirar sas preciositats y preuhadas bellasas.

La casa *El Arte Cristiano* dels Srs. Berga, Vayreda y Comp.<sup>á</sup> d' aqueixa vila, ha estat á poch de ser víctima d' un timo d' alguna importancia. Un subjecte suposantse procurador eclesiástich de una ciutat de Andalusía venia fent á dita casa demandas de consideració, enviant lletras acceptadas á tres mesos plasso. Alguna cosa degué sospitar lo gerent quont malgrat las lletras y las referencias presentadas volgué hians d' expedir lo género extremar las in-

dagacions, logrant posar en clar que dit subjecte no sols no era tal procurador eclesiàstich, sino que 's tractava d' un furios demagogo, masò y espiritista. Sembla adémés que lo tal fulano, perteneix á una societat de timadors que al estil de la antigua *Nazarena*, afiansantse mutuament se ocupan en estafar á qui poden. Es ben trist que lo comers de bona fe, com si no pesessin sobre de ell prou gabelas, hagi de estar exposat á semblants perills

Los municipals D. Miquel Alsina y D. Pere Puig agafaren á las 10 de la nit del dimecres á uu tal Francisco Valls y Ollé (a) *Litus* per haber robat un cassó d' aram en casa los Srs. Casabó, es- sent per tal motiu entregat al Jutjat d' Instrucció.

Recomanem als dignes municipals, que d' aquí endavant no 'l perdin de vista.

Lo barri de Sant Ignaci ha volgut també fer gallarda, ballas y gran tornaboda ab motiu de ser son Patró cuals actes com de costum han estat molt concorreguts.

*Centre de Catòlichs:* Avuy tindrà lloch á las 8 y 1/2 del vespre, una recreativa y variada funció de prestidigitació é il-lusionisme per lo renombrat D. Salvador Gurt, lo qual ve recullint grans eu-llitas d' aplausos en tots los públichs hont ha tingut l' honra de presentarse. Ademés, lo professor Gurt es l' única vegada que ve á aquesta vila y no dubtem que farán il-lusió sos moderns experiments, per las novetats que ha ficat en son gènero.

Llegim en lo *Correo Catalán*, que un dels llamps que caygné en Mataró, en una de las derreras borrascas, matá á la ilustre Mare superiora y á altre monja del convent de la Divina Providència d' aquella població, ferintne gravement á dues mes, que foren sagrimentadas.

No 'ns cansarem de repetir un dia y altre, la necessitat urgent, de que 's posin parallamps en l' edifici destinat á eseolas públicas de nostre vila. Lo gasto es insignificant en comparació de la catastrofe, que podríà succehir, puig durant la major part del dia, y una part de la nit, las criatures hi son á centenars. Las grans tempestats son mes freqüents en Olot, que en altres pobles de la

provincia y 'l no tenir parallamps, pera 'ls edificis públichs, ara que per tot arreu se 'n posan, ja 's comensa á fer imperdonable.

Tampoch creyem, que fos de molt cost, posarae en la cúpula de Sant Esteba, y en dit cimborí podría suprimirse l' àliga de mal gust, y tornarhi posar un àngel, com diuhens que hi havia, que seria molt mes propi per lo temple de Deu.

---

Diuhens los periodichs de Málaga que passan de 6,000 las fincas que están en venta pera no poder sos duenyos pagar la contribuciò territorial.

En Orense s' anuncia la venta de 4500 fincas per igual motiu.

En Avila passan de 300 las fincas embargadas.

No baixan de 1,000 las que están en lo mateix cas en Guadalajara, Ciutatat Real, Cuenca y Toledo.

Mentres aixís han de morirse de fam eixos pobres propietaris van á gastarse pera cambiar lo tren Real de Madrid á Sant Sebastià uns 14,000 duros per wagó.

« Y aixó es ser racional: dinhen que sí »

---

Durant lo Pontificat actual de Lleó XIII, han esset canonisats vuyt Sants, y entre ells un francés, un belga, un alemany y altre espanyol. Beatificats onse: dos francesos un austriach y un espanyol. Tretse meresqueren la declaraciò d' haver practicat virtuts en grau heroich; uu espanyol, altre francés y altre italià, y per últim han sigut denominats venerables vint y vuyt: nou francesos un belga, un alemany, un canadiense, dos espanyols y 'ls demés italiáns.

#### EXTRACTO

DE LA SESIÓN DEL ILMO. AYUNTAMIENTO, 29 JULIO DE 1891.

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Nonito Escubós se celebró la sesión ordinaria correspondiente á la semana actual, dando principio por la lectura del acta de la anterior, que por unanimidad fué aprobada.

Luego tomáronse los siguientes acuerdos:

Otorgar poderes á los Comisionados de este Ayuntamiento en Girona, para el cobro de recargos municipales sobre las contribuciones territorial, industrial é impuesto de cédulas personales.

Adquirir por medio de subasta pública trajes para los Guardias Municipales á cuyo fin se nombró una Comisión al objeto de cumplimentar dicho acuerdo.

Adjudicar definitivamente á D. Paladio Marguí la subasta de quinientos litros de petróleo.

Que se adquiera un farol para ser colocado en la calle de Santa Pau y punto que designará la Comisión de Fomento.

Que la solicitud y plano de las obras que trata de verificar el señor Pu-jolar pase a informe de la Comisión de Fomento.

Entregar á las Hermanas de San José destinadas á la vela de enfermos ocho pagarés de 250 pesetas cada uno para serles satisfecha dentro de otros tantos meses la subvención de dos mil pesetas que les fué concedida á fin de poder adquirir una casa sita en la plazuela de San Francisco de esta villa.

Quedar enterado el Ayuntamiento de las aclaraciones que hizo el concejal Sr. Bassols referentes al arqueo de que se dió cuenta en la sesión anterior.

Y por último conceder mediante ciertas condiciones á D. Félix Arment-gol la autorización que solicitó para colocar una mesa fija junto á la fuente del Parque y empalmar un caño á ésta para utilizar el agua de la misma.

## Secció Oficial.

CORREO DE MADRID DEL DIA 15 DE JULIO DE 1891.

*Ministerio de Hacienda.*

LEYES.

D. Alfonso XIII, por la gracia de Dios y la Constitución Rey de España, y en su nombre y durante la menor edad la Reina Regente del Reino;

A todos los que la presente vieran y entendieren, sabed, que las Cortes han decretado y Nos sancionado lo siguiente:

Artículo 1.<sup>o</sup> El Banco de España podrá emitir billetes al portador hasta la suma de 1.500 millones de pesetas, siempre que conserve en sus Cajas en metálico, barras de oro ó plata, la tercera parte, cuando menos, del importe de los billetes en circulación, y la mitad de esa tercera parte precisamente en oro.

Art. 2.<sup>o</sup> El límite inferior de la cantidad representada por un billete será de 25 pesetas.

Art. 3.<sup>º</sup> Se proroga la duración del Banco Nacional de España que establece el decreto ley de 19 de Marzo de 1874 hasta el 31 de Diciembre de 1921.

Art. 4.<sup>º</sup> En compensación de estas concesiones, el Banco de España anticipará al Tesoro público 150 millones de pesetas, por lo que no cobrará interés ni tendrá derecho al reintegro hasta el 31 de Diciembre de 1921, en cuyo día serán reembolsados.

El ministro de Hacienda dispondrá de este anticipo, con arreglo á las leyes y á las necesidades del Tesoro, en los siguientes plazos:

De 50 millones de pesetas, desde 1.<sup>º</sup> de Julio de 1891.

De otros 50, desde 1.<sup>º</sup> de Julio de 1892.

De los 50 restantes, desde igual día de 1893.

Art. 5.<sup>º</sup> El importe de los billetes en circulación, unido á la suma representada por los depósitos en efectivo y las cuentas corrientes, no podrá exceder en ningún caso del importe de las existencias en metálico, barras de oro ó plata, pólizas de préstamos y créditos con garantía, con arreglo á los estatutos y efectos descontados realizable en el plazo máximo de noventa días. Seguirán considerándose como hasta aquí, entre los valores enumerados en el párrafo anterior, los títulos de la Deuda pública del Estado del 4 por 100 amortizable, así como las acciones de la Compañía Arrendataria de Tabacos y los pagarés del Tesoro endosados por la misma que tuvieron origen en la ley de 22 de Abril de 1887; y las letras y pagarés del Tesoro, representativos de la Deuda flotante, emitidos en cumplimiento de la ley de 13 de Junio de 1888.

Art. 6.<sup>º</sup> El Banco, de acuerdo con el gobierno, creará sucursales ó cajas subalternas en los puntos en que lo requieran las necesidades del comercio y de la industria.

Art. 7.<sup>º</sup> El Banco podrá prestar sobre cédulas hipotecarias, obligaciones de ferrocarriles y otros valores industriales ó comerciales, con las formalidades y condiciones que prevengan sus estatutos.

Art. 8.<sup>º</sup> Quedan modificados en los términos prescritos por los anteriores artículos, el parrafo segundo del art 1.<sup>º</sup> el segundo del art. 2.<sup>º</sup> y el párrafo primero del art. 3.<sup>º</sup> del decreto ley de 19 de Marzo de 1874.

Por tanto:

Mandamos á todes los Tribunales, Justicias, Jefes, Gobernadores y demás Autoridades, así civiles como militares y eclesiásticas, de qualquier clase y dignidad, que guarden y hagan guardar, cumplir y ejecutar la presente ley en todas sus partes,

Dado en Palacio á catorce de Julio de mil ochocientos noventa y uno.—Yo la Reina Regente.—El Ministro de Hacienda, Fernando Cos-Gayón.

### Secció religiosa.

- Avuy Diumenge 2. Ntra. Sra. dels Angels, S. Alfonso Maria de Ligori b.  
y dr. y S. Esteve papa y mr., Jubileu en la Porciúncula.  
Dilluns 3. La Invenció del cos de S. Esteve proto-martir.  
Dimarts 4. S. Domingo de Guzman cf. y fr. y S. Aristarch b.  
Dimecres 5. Ntra. Sra. de las Neus.  
Dijous 6. La Transfiguració del Senyor y Sts. Just y Pastor germans mrs.  
Divendres 7. S. Gayetá fr., S. Albert de Sicilia y S. Victori bisbe.  
Dissapte 8. Sts. Ciriach, Largo y Esmaragdo, mrs.

QUARANTA HORAS.—Continúan en la iglesia de Ntra. Sra. del Carme.—La exposició de S. D. M. comensa á las 7.

### MERCADO DE OLOT.

MEDIDA DE 80 LITROS.

Precio medio en el viernes 31 de Julio de 1891.

Trigo. . . . .	á 18'00 Ptas.	Panizo. . . . .	á 10'50 Ptas.
Mezeladizo. . . . .	á 17'00 »	Judias. . . . .	á 16'00 »
Maiz. . . . .	á 12'00 »	Habas. . . . .	á 12'50 »
Fajol. . . . .	á 9'75 »	Arbejas. . . . .	á 13'50 »
Mijo. . . . .	á 14'00 »	Altramuz (Llubins) á	9'00 »

OLOT: Imprenta de JOAN BONET: -1891.

## PARA ARRENDAR

Lo está la casa núm. 6 de la calle de San Cristóbal de esta villa dotada de buenas habitaciones, espaciosas cuadras para la explotación de cualquier industria, agua y lavaderos y de un huerto contiguo de regulares dimensiones. Dirigirse al efecto a D. Ramón Descals, Lorenzana, n.<sup>o</sup> 4, p.<sup>o</sup> 2.<sup>o</sup> 27

L<sup>o</sup>. OLOTÍ.

# Para-rayos

**Timbres eléctricos y Teléfonos.**

Constructor é instalador

6

J. BALAT, Perelada, 24.—FIGUERAS.

Especialidad en sellos de metal y goma. Lentes y anteojos de todas clase.—Ajente en Olot. Antonio Palmarola, San Rafael 20.

C A R G A N T A

# Mandorlette Harder.

Este medicamento está indicado para combatir las ANGINNAS, RONQUERAS, ÚLCERAS Y MAL OLOR DEL ALIENTO.

De venta en todas las Farmacias.

Depositario: Sres. V. Ferrer y Comp. Princesa 4, Barcelona.

G A R G A N T A

# Mandorlette Harder.

47

# A los industriales de papel á mano

Se sub-arriendan dos molinos fábricas unidos ó separados, la una de tres tinas para disponer á primero Enero próximo, y la otra de dos tinas, ésta disponible á primero Julio próximo, con buen manantial de agua, situadas en el término de Las Planas partido y comarca de Olot. Darán razón D. Ramón Descals en Olot y en Barcelona D. Juan Balmes plaza las Ollas número 9.

6

# A LOS ENFERMOS

Se recomienda á las personas que hayan sido atacadas de la terrible enfermedad de la apoplejía vulgo *feridura*, que tomen desde luego el

# Bálsamo del PAPA INOCENCIO

porque es el remedio mas seguro para curar la citada enfermedad. Véndese en la farmacia del Dr. Vidal OLOT y en las principales de toda España.

1